



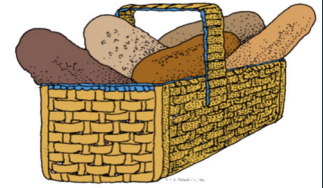
St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

AUGUST 11, 2024

19TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker, Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

Vivian Boyle, Office Manager
vboyle@stbernard-church.com
2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

HORARIO DE LA OFICINA

Monday—Friday / Lunes—Viernes
10:00AM — 6:00PM
Saturday & Sunday Closed
Sábado y Domingo Cerrado

ST. BERNARD SCHOOL

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel
3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

DIRECTOR:

Victor Mojica
2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107

RCIA

ADULT FAITH FORMATION

Mary Trujillo
mtrujillo@stbernard-church.com

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes (Inglés)

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:
Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English/Inglés)
Sunday English Masses:
8:00am & 9:30am
Domingo, Misas en Español:
11:00am y 12:30pm

HORA SANTA:

Adoration of the Santísimo
Adoration of the Blessed Sacrament (Español)
Jueves/Thursdays, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Martes, 6:00pm (Español)
Wednesday, 6:30pm (English)

LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA
Wednesday, 5:00pm (English)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Second Tuesday of the Month: 9:00am
Second Sunday of the Month: 3:00pm
Segundo Martes del Mes: 9:00am
Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

KAIRÓS KAI METANÓIA — SAN BERNARDO

Asamblea — Lunes: 7:00pm—9:30pm
Martes: 7:00pm—9:00pm

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
By Appointment / Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS DOMINICALES

Call Church Office for Information.
Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

Call the Church Office six months in advance.
Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

I am the living bread that came down from heaven. — John 6:51

From the Pastor

© J. S. Patuch Co., Inc.

19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME ~ The imagery that Jesus uses when He says: *"I am the bread that came down from Heaven,"* completely confounds the Jews. They don't get it. They are thinking His physical flesh is food and they have been invited to eat that. They don't understand when He says: *"I have come down from Heaven."* They are quick to respond: *"Is this not Jesus, the son of Joseph? Do we not know His father and mother?"* From beginning to end, they don't get it. They don't hear the invitation He is offering. They don't hear the words of 'Everlasting Life'.

'Eating' this 'Bread from Heaven' who is Jesus, is: listening to His Word, hearing God's Voice in Him, recognizing the relationship of Jesus and the Father. Jesus reiterates what the Prophets have said: *"They shall all be taught by God."* What Jesus is proclaiming, and this really is new, is that God is teaching *especiallly* through Him. He corrects their misunderstandings: *"Stop murmuring among yourselves. No one can come to me unless the Father who sent me draw him, and I will raise him up on the last day."* We, as believers, have no problem hearing these words and accepting them. We believe that Eternal Life comes to us through Jesus. We live each day in that expectation. However, the spiritual truth that Jesus speaks is still so profound it is easily missed even by Believers. It is not simply 'in the eating' of ordinary (even healthy) food that the life of our bodies is prolonged and becomes more healthy. It is 'after the eating', after the food enters our mouth and is chewed and swallowed, that the real process begins. As food is digested, absorbed into the body, broken down, and the nutrients are separated out and passed through the body, that we get the 'life' that is in that food. The mere hearing of God's Word and the mere eating of the Host and the mere drinking from the Cup - all the ways in which we receive Jesus Christ - is not what gives life. Mere listening, eating and drinking are not enough. It is, in a sense, the digesting as it enters our minds and hearts (the real presence of Jesus Christ) that real, Everlasting Life becomes ours. It is in the receiving and digesting of this real presence that our deepest hungers and thirsts are satisfied. It is in this spiritual communion with Christ that the words of the prophets are fulfilled: *"They shall all be taught by God."* Again, in today's Scriptures, we are loved by God through His Son and in this love we find life – Life Eternal. Our response is not to murmur, but rather to praise our God for His Everlasting Love!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week: *"A saint is not someone who never sins, but someone who sins less and less frequently and gets up more and more quickly"* — Bernard of Clairvaux

Yo soy el pan vivo que ha bajada del cielo. — Juan 6:51

Notas del Párroco

© J. S. Patuch Co., Inc.

19 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO ~ La expresión que Jesús usa cuando dice: *"Yo soy el pan vivo que ha bajado del Cielo"* confunde por completo a los Judíos; no entienden. Piensan que su carne física es comida y han sido invitados a comer eso. No comprenden cuando dice: *"¿Cómo nos dice ahora que ha bajado del Cielo?"* Responden rápidamente: *"¿No es éste Jesús, el hijo de José? ¿Acaso no conocemos a su padre y a su madre?"* No comprenden absolutamente nada. No escuchan la invitación que Él les ofrece. No oyen las palabras de 'Vida Eterna'. 'El que coma de este Pan del Cielo' que es Jesús es: escuchar su palabra, escuchar la voz de Dios en Él, reconocer la relación de Jesús y el Padre. Jesús reitera lo que los profetas han dicho: *"Todos ellos serán enseñados por Dios"*. Lo que Jesús está proclamando, y esto realmente es nuevo, es que Dios está enseñando *especialmente* a través de Él. Corrige sus malentendidos: *"No murmuren. Nadie puede venir a mí, si no lo atrae el Padre, que me ha enviado; y a ése yo lo resucitaré el último día"*. Nosotros, como creyentes, no tenemos problemas al escuchar estas palabras y aceptarlas. Creemos que la vida eterna nos llega a través de Jesús. Vivimos día a día en esa expectativa. Sin embargo, la verdad espiritual de la que Jesús habla es aún tan profunda que incluso los Creyentes la pasan por alto fácilmente. No radica en el 'comer' alimentos ordinarios (incluso saludables) que la vida de nuestros cuerpos se prolonga y se vuelve más saludable. Es 'después de comer', después de que la comida entra en nuestra boca y es masticada y tragada, cuando comienza el verdadero proceso. Es a medida que los alimentos se digieren, se absorben en el cuerpo, se descomponen y los nutrientes se separan y pasan a través del cuerpo, que obtenemos la "vida" que está en ese alimento. El escuchar simplemente la Palabra de Dios y el comer simplemente la Hostia y el simple hecho de beber de la Copa, todas estas maneras en que recibimos a Jesucristo, no es lo que da vida. Simplemente escuchar, comer y beber no son suficientes. En cierto sentido, es la digestión que entra en nuestras mentes y corazones (la presencia real de Jesucristo) que la vida real y eterna se convierte en la nuestra. Es en la recepción y digestión de esta presencia real que nuestros más profundos anhelos y deseos están satisfechos. Es en esta comunión espiritual con Cristo que se cumplen las palabras de los profetas: *"Todos ellos serán enseñados por Dios"*. Nuevamente, en las Escrituras de hoy, somos amados por Dios a través de su Hijo y en este amor encontramos la vida; la vida eterna. Nuestra respuesta no es murmurar, sino alabar a nuestro Dios Por Su Amor Eterno!

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana: *"Un santo no es alguien que nunca peca, sino alguien que peca cada vez con menos frecuencia y se levanta cada vez más de prisa"* — Bernardo de Clairvaux

"THE MEASURE OF LOVE IS LOVE WITHOUT MEASURE" — "LA MEDIDA DEL AMOR ES AMAR SIN MEDIDA"

100 YEARS CELEBRATION— CELEBRANDO 100 AÑOS

MASS/MISA: AUGUST 17, 2024 — 5:00PM

CELEBRANT/CELEBRANTE: ARCHBISHOP/ARZOBISPO JOSÉ GÓMEZ

DINNER/CENA: Adult/Adulto \$15: Child/Niño \$10 (under/menores de 12) — Dinner/Cena: 6:30PM—8:00PM

IMMEDIATELY FOLLOWING THE MASS CELEBRATION INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA MISA

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — Forsake foolishness that you may live; advance in the way of understanding (Proverbs 9:1-6). *Psalm* — *Taste and see the goodness of the Lord (Psalm 34)*. **Second Reading** — Live as wise persons trying to understand what is the will of the Lord, filled with the Spirit and giving thanks always (Ephesians 5:15-20). †**Gospel** — Jesus says, “I am the living bread . . . whoever eats this bread (my flesh) will live forever” (John 6:51-58). — **Primera Lectura** — La sabiduría nos dice: Dejen su ignorancia y vivirán; avancen por el camino de la prudencia (Proverbios 9:1-6). *Salmo* — *Haz la prueba y verás qué bueno es el Señor (Salmo 34 [33])*. **Segunda lectura** — Vivan como personas de sabiduría tratando de entender qué es la voluntad del Señor, llenos del Espíritu y dando gracias siempre (Efesios 5:15-20). **Evangelio** — Jesús dice, “Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo; el que coma de este pan vivirá para siempre” (Juan 6:51-58). — **Liturgical Color/Color Litúrgico** — **Green/Verde**

Visit our FACEBOOK page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass very day of the year. Also, check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

PLEASE NOTE / POR FAVOR TOME NOTA

LAST DAY — TODAY!

- 1) TO BUY DINNER TICKETS FOR OUR 100TH CELEBRATION (We need a dinner count)**
- 2) TO TURN IN COLLAGE PICTURES**
- 3) TO BUY YOUR RAFFLE TICKETS (\$20) DRAWINGS FOR PROJECT ‘SAVE THE BEES’ DONE TODAY!**

HOY, ÚLTIMO DÍA — HOY!

- 1) COMPRAR BOLETOS PARA CENA DEL 100 ANIVERSARIO (Necesitamos conteo para la cena)**
- 2) ENTREGAR FOTOS PARA EL COLAGE**
- 3) COMPRAR BOLETOS PARA LA RIFA (\$20) PROYECTO ‘SALVA NUESTRAS ABEJAS’ RIFA HOY!**

- 1) Mountain Bike/Bicicleta de Montaña
- 2) St. Francis Statue/Estatua de San Francisco (12")
- 3) St. Francis 3 Feet /Estatua de San Francisco (3 pies)
- 4) Washbasin / Lavamanos



ST. BERNARD SCHOOL

NOTE: St. Bernard School’s First Day of School for the 2024/2025 School Year will be on Monday, August 19.

Our School is taking up registration for the 2024/2025 School Year. Our school is a **Parish School** for any and all members of our parish with a Dual Language Immersion Program. Our students learn to speak, write, read, think and pray in two languages. We are a Family-oriented Community and welcome children from Transitional Kindergarten through 8th grade. **A Catholic Education is an Advantage for Life!** Financial assistance may be available to those who qualify.

ESCUELA SAN BERNARDO

NOTA: La Escuela San Bernardo comenzará sus clases para el Año Escolar 2024-2025 el Lunes, 19 de Agosto.

Nuestra Escuela Parroquial está aceptando registraciones para el Ciclo Escolar, 2024-2025. Nuestra escuela es una **Escuela Parroquial** para todos sus miembros con un Programa de Inmersión Bilingüe. Nuestros estudiantes aprenden a hablar, escribir, leer, pensar y orar en dos idiomas. Somos una Comunidad Orientada a la Familia para estudiantes de *Kinder de Transición*, al Octavo Grado. **Una Educación Católica es una Ventaja de Por Vida!** Existe ayuda financiera para aquellos que califiquen.

www.stbernard-school.com

The Divine Mercy Eucharistic Healing Mass, Chaplet Prayers and Benediction will be here today, **Sunday, August 11, at 3:00P.M.** The Divine Mercy Novena will be here this **Tuesday, August 13, at 9:00A.M.**



MISA DE SANACIÓN

Viernes, 16 de Agosto, 7:00PM
Misa Oficiada por el Padre Luis Mejía



M A S S I N T E N C I O N E S	08/12: 9:00am — Art & Veronica Serafin — 52nd Anniversary
	08/13: 9:00am — Carrie Sebanus — In Thanksgiving
	08/14: 7:00pm — †Rodrigo Evangelista
	08/15: 9:00am — Camilo & Lupita Magallon — Anniversary
	Maggie Bracamontes — Birthday
	Jean Jarin — Birthday
	†Raul Obusan
	08/16: 9:00am — †Thelma C. Fong
	08/17: 5:00pm — ST. BERNARD COMMUNITY
	08/18: 8:00am — †Reynaldo Liwanag Carreon
	9:30am — †Lindy Mira & †Nicholas R. Mezquita
11:00am — †Alejandro Lopez	
†María Mendoza Paulino	
12:30pm — Jacobo Badillo y María de Leon de Badillo	
†Benjamin y †Arturo Hernandez Escalona	

I N T E N C I O N E S D E L A S M I S A S



Registration for Religious Education classes is now open. Please call the Church Office to make an appointment.

© J.S. Paluch Co., Inc.

Las Inscripciones para Educación Religiosa están abiertas. Favor de llamar a la Oficina de la Iglesia para hacer una cita.

(323) 256-6242 or (323) 255-6142 — Ext. 107



El Grupo de Oración les invita cordialmente a su evento con su Invitada Especial:

YESENIA FLORES!

Acompáñenos a una Noche de Alabanza y Adoración. Venga a llenarse del Espíritu Santo y a fortalecer su Fe.

VIERNES, 30 DE AGOSTO — 7PM

Más Información llamando a José, Coordinador al: (323)458-8794

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

08-11-24: **19th Sunday in Ordinary Time**

19 Domingo del Tiempo Ordinario

08-11-24: Divine Mercy Mass / Misa Divina Misericordia — 3PM

08-12-24: St. Jane Frances de Chantal/Santa Juana Francisca de Chantal

08-13-24: Divine Mercy Mass / Misa Divina Misericordia — 9AM

08-13-24: SS Pontian & Hippolytus/Santos Ponciano e Hipólito

08-14-24: St. Maximilian Kolbe/San Maximiliano Kolbe

08-15-24: The Assumption of the Blessed Virgin Mary (**Day of Obligation**)

La Asunción de la Santísima Virgen María (**Día de Precepto**)

08-16-24: Misa de Sanación/Spanish Healing Mass: 7PM

08-16-24: St. Stephen of Hungary/San Esteban de Hungría

08-17-24: **100th Anniversary Mass with Archbishop José Gómez**

Misa del 100 Aniversario con el Arzobispo José Gómez

08-20-24: **St. Bernard Feast Day / Fiesta de San Bernardo**

08-21-24 St. Pius X / San Pio X

08-23-24: St. Rose of Lima / Santa Rosa de Lima

08-24-24: St. Bartholomew / San Bartolomé

WEDDING BANNERS / AMONESTACIONES

Albert Lutton / Maricela Lutton

Jesse Damian / Irene Serrato

Nikko de Leon / Aurora Doreza



For our Parish's main and most important Annual Fundraiser Event:

Saturday, September 21st, 2024 — Tickets \$40
More details coming soon!

La fecha para nuestro Principal Evento de Recaudación Anual:

Aparte La Fecha

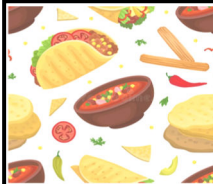
21 de Septiembre, 2024
\$40 el Boleto. Más detalles próximamente!

DID YOU KNOW? — What can you do to end human trafficking?

Even if you have no daily connection with human trafficking, you can do your part to help stop this crime. Start with the basics — know the facts about human trafficking, what it looks like, and how to get help from the National Human Trafficking Hotline. Look at your community, and what resources are available for anti-trafficking organizations. You can volunteer, raise awareness, or even simply educate yourself and others about the dangers. For more ideas, visit acf.hhs.gov.

SABÍA USTED? — ¿Qué puedes hacer para acabar con la trata de personas?

A pesar que no se tenga una conexión diaria con la trata de personas, usted puede hacer su parte para ayudar a detener el delito. Comience con lo básico: conozca los hechos sobre la trata de personas, cómo se ve y cómo obtener ayuda de la Línea Directa Nacional contra la Trata de Personas. Busque en su comunidad los recursos que estén disponibles para las organizaciones contra la trata. Usted puede ser voluntario, crear conciencia o simplemente educarse a sí mismo y a los demás sobre los peligros de la trata de personas. Para obtener más información, visite acf.hhs.gov.



FOOD SALE TODAY / VENTA DE COMIDA

Today's food sale is served across the street by **SBC Spanish Prayer Group**. Please support our Parish Groups!

Venta de comida esta mañana al cruzar la calle por el **Grupo de Oración de San Bernardo**. Por favor apoye a nuestros Grupos Parroquiales!

CATHOLIC POLYTECHNIC UNIVERSITY



CATHOLIC POLYTECHNIC UNIVERSITY

"Upcoming college students:

A new Catholic STEM University is opening this September at **Holy Family Church in Glendale**. Catholic Polytechnic University offers Church and State approved B.S. and M.S. Degree Programs in Computer Science for only \$5,000 a year, combining top Science and Tech Curriculum with devout Catholicism and American Patriotism. See catholicpolytechnic.org for more details.

"Próximos Estudiantes Universitarios:

Una nueva Universidad Católica STEM abrirá sus puertas este Septiembre en la Iglesia de la **Sagrada Familia en Glendale**. La Universidad Politécnica Católica ofrece programas de Licenciatura y Maestría en Ciencias en Computación aprobados por la Iglesia y el Estado por solo \$5,000 al año, combinando el mejor plan de estudios de Ciencia y Tecnología con el Catolicismo devoto y el Patriotismo Estadounidense. Para obtener más detalles, consulte: catholicpolytechnic.org.